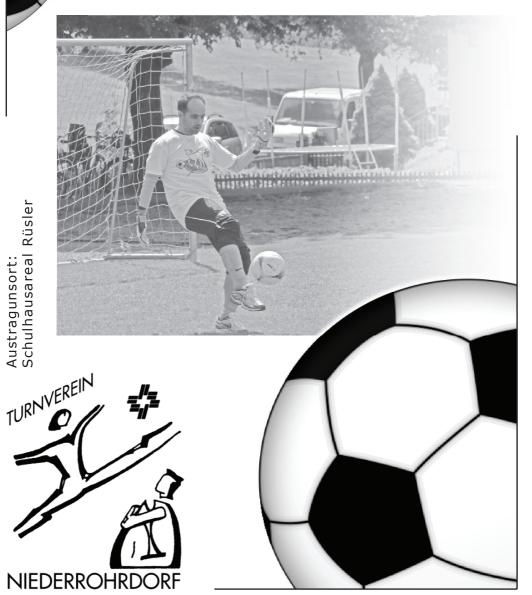
33. Dorfgrümpelturnier Niederrohrdorf 24. Mai 2014



Austragunsort: Schulhausareal Rüsler

LIEBE TURNIERTEILNEHMER



Wir heissen Sie zum diesjährigen Dorfgrümpelturnier recht herzlich willkommen. Es freut uns wiederum so viele Mannschaften bei uns begrüssen zu dürfen.

In folgenden Kategorien wird gespielt:

- Kat. A Herren
- Kat. B Sie + Er
- Kat. C Vereinsmannschaften
- Kat. D SchülerInnen
- Kat. E Piccolos

Wir freuen uns auf ein schönes Turnier und wünschen allen viel Glück und Spass bei den Spielen.

DENKT DARAN, WIR WOLLEN FAIREN SPORT!!!

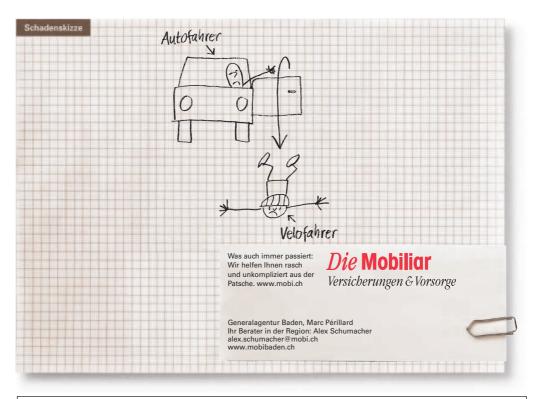
HERZLICHEN DANK

An dieser Stelle bedanken wir uns bei der Gemeindebehörde, der Schulpflege und den Hauswarten für die stets gute Zusammenarbeit.

Ebenfalls besten Dank sämtlichen Spendern und Inserenten für die grosszügige Unterstützung.

Wir bitten Sie diese Geschäfte zu berücksichtigen.

Turnverein STV Niederrohrdorf





REX-GERÜSTBAU GMBH 5443 Niederrohrdorf Telefon 056 496 26 28 Fax 056 496 48 17



www.elektro-stetten.ch Tel. 056 496 17 44 Fax 056 496 12 22

E-Mail: info@elektro-stetten.ch

Postfach 5608 Stetten

Stark- und Schwachstrominstallationen

Telefon— und EDV-Anlagen

ZUR INFORMATION



- * Spielzeit 2 x 7 Minuten
- * Auf dem Spielfeld entscheidet einzig der Schiedsrichter.
- * Punkte: Sieg = 3 Punkte, Unentschieden = 1 Punkt
- * bei Punktegleichheit entscheidet:

a) Tordifferenz c) geschossene Tore b) direkte Begegnung d) Penaltyschiessen

* beim Fairness – Pokal gibt es folgende Strafpunkte:

Handspiel: 1 Punkt Grob. Foul: 4 Punkte Einf. Foul: 2 Punkte Ausschluss: 10 Punkte

Alles weitere zum Fairness - Pokal finden Sie in den Turnierbestimmungen Punkt 8. & 9. auf Seite 9.

* Durch Einhaltung der Turnierbestimmungen ersparen Sie sich und der Turnierleitung Unannehmlichkeiten.

PREISE

Der Turnverein Niederrohrdorf verwendet die Mannschaftseinsätze ausschliesslich für die Preise. Alle Mannschaften erhalten einen Preis, ausgenommen jene Mannschaften, die das Turnier nicht zu Ende spielen, von der Jury ausgeschlossen werden oder die beim Rangverlesen nicht anwesend sind. Für die fairste Mannschaft sowie die Sieger der Kat. A Herren, B Sie + Er und C Vereinsmannschaften stehen schöne Wanderpokale bereit. Diese Wanderpokale wurden gestiftet von:

Fairness: Gemeinde Niederrohrdorf Kat. A Herren: Free's Niederrohrdorf

Kat. B Sie + Er: Gnossi-Leue

Kat. C Vereinsm.: TSR

Gewinnt eine Mannschaft einen Pokal 3 Mal innert 5 Jahren, darf diese ihn behalten. Die Pokale sind jeweils 3 Wochen vor dem nächsten Turnier in gereinigtem Zustand dem Präsidenten des Turnvereins abzugeben.



www.renault-mueller.ch









DANIEL VULLER & 5405 Baden-Dättwil RENAULT Telefon 056 484 70 00

SCHLECHTWETTERPROGRAMM



Es gibt kein Verschiebedatum. Sollte der Rasen unbespielbar sein, so findet das Turnier in der Mehrzweckturnhalle Rüsler statt.

Das Hallenturnier wird nach denselben Regeln wie beim Aussenturnier gespielt.

Jedoch mit folgenden Ausnahmen:

- ohne Einwurf
- In den Kategorien A, B, C wird mit 4 Feldspieler und 1 Torwart gespielt. In der Kat. B müssen zudem unverändert 3 Damen eingesetzt werden

Wir erwarten schönes Wetter und hoffen, dass wir dieses Ausweichprogramm nicht anwenden müssen.



Gemüsemarkt Niederrohrdorf

Jeden Samstag **Gemeindehausplatz** von 8.00 -11.30 Uhr Jeden Freitag **Verkauf ab Hof** von 13.30 -18.00 Uhr



Familie Notter - Stampfli Landwirtschaft und Gemüsebau Holzrüti 3 5443 Niederrohrdorf Tel. 056 496 12 61 Fax 056 496 12 52



Michael Notter Holzrüti 3 Niederrohrdorf 079 704 69 35



- Energiewirtschaft
- IT-Lösungen und Dienstleistungen

Encontrol AG, CH-5443 Niederrohrdorf Tel. 056 485 90 44 www.encontrol.ch / info@encontrol.ch

Allgemeine Turnierbestimmungen



1. Jede Mannschaft besteht aus 6 SpielerInnen inklusive Torhüterln.

2. Kategorien A, B und C

4 SpielerInnen pro Mannschaft **müssen** Aktivmitglied eines anerkannten Dorfvereins sein, im Dorf arbeiten, oder Wohnsitz in Niederrohrdorf haben, somit sind **nur 2 Auswärtige** SpielerInnen zugelassen. Bei Vereinsmannschaften müssen **sämtliche** SpielerInnen dem gleichen Verein angehören. Dies gilt auch für die eingeladenen Gastmannschaften. Es können maximal 7 Personen inkl. Ersatzspieler angemeldet werden.

Kategorien D und E

In der Kategorie D und E sind alle SchülerInnen der Kreisschule Rohrdorferberg und alle in Niederrohrdorf wohnhafte Kinder zugelassen. Pro Mannschaft müssen 2 Mädchen eingesetzt werden. Es können maximal 8 Kinder inkl. je 1 Ersatz für Mädchen und Knaben Angemeldet werden.

- 3. Wird ein/e SpielerIn in zwei Mannschaften eingesetzt (keine lizenzierten Fußballer), ist dies der Jury zu melden. Im Spielplan kann dies jedoch nicht berücksichtigt werden.
- 4. Bei der Kat. Sie + Er dürfen höchstens 3 Herren auf dem Spielfeld sein, diese dürfen keine Tore schiessen. Klassische Eigentore (Rückgabe) durch Mann oder Frau zählen als Tor. Ansonsten zählen die Tore nur, wenn der Ball zuletzt durch eine Frau aktiv berührt wurde. Schiesst eine Frau und der Ball wird durch einen Mann ins Tor abgelenkt so zählt dieses Tor.
- Es darf nur mit Turnschuhen mit flacher Sohle oder Tausendfüssler-Schuhen gespielt werden.
 Schuhe mit Zapfen, Nocken, Stollen usw., sowie auch mit darüber gestülpten Socken sind verboten.
- 6. Tritt eine Mannschaft nicht rechtzeitig oder mit weniger als 4 SpielerInnen an, so geht das Spiel 0:2 forfait verloren.
- 7. Gespielt wird grundsätzlich nach den Regeln des SFV, jedoch ohne Abseits, der Ball darf nicht gesetzt werden, der direkte Torabstoss mit dem Fuss und das direkte Anspiel zählen als Tor. Die direkten Ab- und Einwürfe von Hand zählen nicht. Es gibt nur Penaltys innerhalb 3m von der Torlinie oder bei ganz klaren Vergehen.

8. Fairness Pokal

Der Fairness Pokal wird im Rahmen der Kategorien A, B und C ausgetragen. Es fallen alle Spiele in die Wertung. Alle Strafpunkte einer Mannschaft werden durch Anzahl gespielter Spiele geteilt. Punkte werden aufgerundet. Punktegleichstand wird im Absatz 9 behandelt.

- 9. Bei **Punktegleichstand** in den Vor- und Zwischenrunden sowie im Fairness Pokal entscheidet die bessere Tordifferenz, bei Tordifferenzgleichheit die mehr geschossenen Tore, wenn auch dies gleich ist, entscheidet ein Penaltyschiessen.
- 10. Auf dem Spielfeld entscheidet einzig der Schiedsrichter.
- 11. Des Feldes verwiesene SpielerInnen sind für alle weiteren Spiele gesperrt. Sie dürfen während des laufenden Spiels nicht ersetzt werden.
- 12. Jeder/e SpielerIn nimmt auf **eigenes Risiko** am Turnier teil. Der Veranstalter lehnt jede Verantwortung und Haftpflicht ab.
- 13. Garderoben stehen keine zur Verfügung.
- 14. Proteste jeder Art, werden nur gegen Hinterlegung einer Gebühr von Fr. 100.entgegengenommen. Zusätzlich müssen vollumfängliche Beweise erbracht werden. Der Betrag wird nur bei Gutheissen des Protestes zurückerstattet.
- 15. Nach dem Anmeldetermin zurückgezogene oder nicht erscheinende Mannschaften haben kein Anrecht auf Zurückerstattung des Einsatzes.
- 16. Mannschaften, welche diese Turnierbestimmungen nicht befolgen, werden vom Turnier ausgeschlossen, ohne Anrecht auf Zurückerstattung des Einsatzes und verlieren alle Spiele 0:2 forfait.
- 17. Änderungen im Reglement und Turnierverlauf bleiben der Turnierleitung ausdrücklich vorhehalten.
- 18. Sollte der Rasen unbespielbar sein, findet das Turnier in der Halle statt, Hallenschuhe obligatorisch!

EICHLER G A R T E N B A U NIEDERROHRDORF

GARTENGESTALTUNG GARTENPFLEGE NEUANLAGEN UND ÄNDERUNGEN Vogelrüti 305 5443 Niederrohrdorf Tel 056 496 17 70 Fax 056 496 01 07 info@eichler-garten.ch

WWW.EICHLER-GARTEN.CH



Innenausbau

Individuelle Schreinerarbeiten

Haustüren

Schränke und Büchergestelle

Parkett

Renovationen

Prompter Reparaturservice

Küchen

Leitern in Holz und Metall

Tel. 056 496 15 59

Fax 056 496 61 09

www.huserholz.ch

Besprechen









SANI PROJECT

Haustechnik – Planungsbüro

Planen



www.saniproject.ch

erfrischend farbig ZUND

Oberstadtstrasse 10a, Baden, Tel. 056 200 28 88, www.zuend-baden.ch

GRUPPENEINTEILUNG



KAT. A HERREN

Gruppe A1

A11 Eyjafjallajökull

A12 Hoger Jungs

A13 R+K Haustechnik GmbH

A14 TSR

A15 Knipser Rohrdorferberg

A16 Übermacht

A17 Use-minde and senseless

KAT. C VEREINE

Gruppe C1

C11 BSG Zauberer

C12 Bänkli Clique

C13 Grümpikickers

Gruppe B3

B31 Naturtalente

B33 Lori's Kickers

B32 Family-Mix

C14 TSR

C15 Knipser Rohrdorferberg

C16 U=tz²

KAT. B SIE+ER

Gruppe B1

B11 Evergreens

B12 Gmeindhuus-Kicker

B13 Fraue und die schlächter Hälfti

Gruppe B2

B21 Gnossi-Leue

B22 Bergler

B23 Grümpikult

Wir planen und bauen ...

Verkehrsanlagen Raumplanung

Baustatik Gesamterschliessungen

Kanalisationen Wasserversorgung

für Sie und mit Ihnen...



MEILER D HUGUENIN

INGENIEURE UND PLANER

www.mh-ing.ch info@mh-ing.ch

KAT. D SCHÜLER/INNEN

Gruppe D1

D11 Ausländer Team

D12 Power and Team Work

D13 Red Devils

D14 Tintenkiller

KAT. E PICCOLO

Gruppe E1

E11 Die Starken

E12 Schlagrahmkicker

E13 Teufelskicker

VIVA V REAL®

WIR LEBEN IMMOBILIEN



BEWIRTSCHAFTEN | VERKAUFEN VERMIETEN | BERATEN

Mellingerstrasse 12 T +41 56 485 60 90 5443 Niederrohrdorf F +41 56 485 60 99

viva@vivareal.ch www.vivareal.ch





Lori's

Bakery Coffee Bar

Tract

Mülimattstrasse 1 5443 Niederrohrdorf

Tel. / Fax 056 496 90 20 / 21

Coffee - Bar - Lounge - Bakery - Terasse

Unser Angebot:

- Viele Kaffeespezialitäten und Kreationen
- Genussvolle und preisgünstige Wochenmenüs oder à la Carte
- Grosses Glace Angebot (B&J USA, Emmi CH)
 - Den ganzen Tag frische Backwaren von unserer Bäckerei
 - Die besten Drinks an unserer 7 m langen Bar (die auch brennen kann B52)
 - Gemütliche Wohlfühl-Lounge
- Gemütliche Terasse

Spezielles:

- Grosses Fumoir ca. 35 Plätze
- Unsere Bäckerei sowie Café ist 7 Tage offen, auch Sonntags
- Grosser Gesellschaftstisch -16 Pers.
- WM Fussball Studio "Atmosphäre wie im Stadion (3)

www.loris-bakery.ch

GRÜMPI - BEIZ



Wein Weiss Wein Rot Wein Rosè	Féchy Dole Graveline Oeil de Perdrix du Valais	5 DL.	Fr.	15.00 15.00 15.00
Bier	Müllerbräu Offen Müllerbräu Flasche Kiste mit Depot (Depot Fr. 10)	4 DL. 5 DL.	Fr.	
Mineralwasser	Rivella, Coca-Cola, Coca-Cola Zero, Sprite, Valser, Henniez blau, Ice-Tea (Pet.)	5 DL.	Fr.	4.00
	Coca-Cola, Rivella, Sprite, Valser, Ice-Tee	1,5L.	Fr.	8.00
	Red Bull		Fr.	5.00
Kaffe	Cafè Crème Cafè Träsch oder Zwetschgen Tee		Fr. Fr. Fr.	3.00 5.00 3.00
Gebäck	Donuts gefüllt mit Vanille		Fr.	2.00
Speisen	Steak mit Pommes- Frites Steak mit Brot Fitnessteller: Steak und Salate Chicken- Nuggets Chicken- Nuggets mit Pommes-Frites Chicken- Nuggets mit Salat Gemischter Salat klein Portion Pommes-Frites		Fr. Fr. Fr. Fr.	15.00 10.00 15.00 8.00 12.00 12.00 6.00 5.00
Vom Grill	Servelat mit Brot Bratwurst mit Brot Hamburger		Fr. Fr. Fr.	5.00 6.00 7.00

Die Küche bleibt bis 21.00 Uhr und der Grill bis zum Schluss für Sie geöffnet.

VIELEN DANK, PROST UND EN GUETE WÜNSCHT TURNVEREIN STV NIEDERROHRDORF

Blaser Baumanagement AG



Bremgartenstrasse 2 5443 Niederrohrdorf www.bbm-ag.ch

Tel 056 496 43 18 Fax 056 496 31 72 info@bbm-ag.ch

Bauleitung Planung

Bautreuhand Bauherrenberatung



springag@hispeed.ch

Telefon 056 496 84 84 Telefax 056 496 84 83

Ihr Umbauspezialist

5443 Niederrohrdorf Grabenmattweg 8

SCHUPPISSER

Spenglerei und Flachdachbau

5452 Oberrohrdorf

Telefon 056 485 88 00

UNSERE SPENDER



Blumen Flückiger Niederrohrdorf Chämi Metzg **Fislisbach** Chäslade Niederrohrdorf Free's Niederrohrdorf Familie Notter-Stampfli Niederrohrdorf Müllerbräu AG Baden Raiffeisenbank Rohrdorferberg-Fislisbach Niederrohrdorf Niederrohrdorf Kleiner Bäckerei-Konditorei

Giger Böll Gerüstbau AG Schreinerei Huser Busslingen

Niederrohrdorf

Sämtlichen Spendern und Inserenten herzlichen Dank. Wir bitten Sie diese Geschäfter zu berücksichtigen.

Turnverein STV Niederrohrdorf



Stefan Fritschi

Oberdorfstrasse 7 CH-5443 Niederrohrdorf Fon +41 (o) 79 709 12 24 info@frees.ch www.frees.ch

Zufriedene Kundschaft durch einwandfreie, termingetreue, Arbeitsausführung!



Buchführungen Liegenschaftsverwaltungen

Finanzbuchhaltungen
Betriebsbuchhaltungen

Lohnwesen

■Debitoren / Kreditoren

Liegenschaftsverwaltung

■Steuern / Beratung

Breitacherstrasse 17 5443 Niederrohrdorf

Telefon 056 496 78 63 Fax 056 496 78 64 fegloff@swissonline.ch

www.franzegloff.ch

Ihr Fachmann für Kleinst- bis Mittelbetriebe Arbeitsausführung auf eigener Infrastruktur oder vor Ort Tätigkeit nach Mass und ganz nach Ihren Wünschen (auch Teilbereiche)

Egloff Gartendesign GmbH

Gartenbau + Unterhalt

Bellikon



- Rückschnitt von Bäumen, Sträuchern, Hecken und Formgehölzen
- Natursteinbeläge und Mauern
- Gartenumänderungen und Pflege



Wir freuen uns auf Ihren Anruf! **Andy Egloff** Telefon 056 496 05 78 Natel 079 843 98 18 andy.egloff@egloff-gartendesign.ch

www.egloff-gartendesign.ch

ZWISCHENRUNDE



KAT. A HERREN / C VEREINE / E PICCOLO

keine Zwischenrunde

KAT. B SIE+ER

Neue Gruppen (Punkte werden aus Vorrunde mitgenommen)

	Gruppe B4		Gruppe B5		Gruppe B6
B41	1. Gruppe B1	B51	2. Gruppe B1	B61	3. Gruppe B1
B42	2. Gruppe B2	B52	3. Gruppe B2	B62	1. Gruppe B2
B43	3. Gruppe B3	B53	1. Gruppe B3	B63	2. Gruppe B3

B-ZR1 1. Gruppe B4 - 1. Gruppe B5

B-ZR2 1. Gruppe B6 - Bester Gruppenzweiter

KAT. D SCHÜLER/INNEN



XLED home 1

Flutlicht für Ihr Heimspiel.

Ersetzt 150 Watt Halogen, verbraucht aber 90 % weniger Energie. Das ist intelligent.

90% weniger Energie. Das ist inte



Puag AG | Oberebenestrasse 51 | CH-5620 Bremgarten 2 | Tel.: +41 56 648 88 81 | Fax: +41 56 648 88 80 | info@puag.ch | www.puag.ch



www.wkuhn-ag.ch

Schreinerei | Zimmerei | Innenausbau
PETERHANSSCHIBLI



Peterhans, Schibli & Co. AG Badenerstrasse 42 5442 Fislisbach

Telefon 056 484 19 69 Telefax 056 484 19 70

www.peterhans-schibli.ch info@peterhans-schibli.ch



- Renovationen
- Neubauten und Umbauten
- Tapezier- und Malerarbeiten
- Innere Abriebarbeiten
- Eigene Hebebühne und Fassadengerüst

FINALRUNDE



KAT. A HERREN

keine Finalspiele

KAT. B SIE+ER

B1+2	Sieger B-ZR1	-	Sieger B-ZR2
B3+4	Verlierer B-ZR1	-	Verlierer B-ZR2
B5+6	Zweitbester 2. ZR	-	Drittbester 2. ZR
B7+8	Bester 3. ZR	_	Zweitbester 3. ZR

KAT. C VEREINE

C1+2	 Gruppe C1 	-	2. Gruppe C1
C3+4	3. Gruppe C1	-	4. Gruppe C1
C5+6	5. Gruppe C1	_	6. Gruppe C1

KAT. D SCHÜLER/INNEN

D1+2	Sieger D-ZR1	-	Sieger D-ZR2
D3+4	Verlierer D-ZR1	-	Verlierer D-ZR2

KAT. E PICCOLO/PICCOLA

E1+2 1. Gruppe E1 - 2. Gruppe E1

Aargauermeisterschaft **Geräteturnen** 17. und 18. Mai 2014 **Niederrohrdorf**

SPIELPLAN

Zeit	Platz A	Platz B
09:30	A11 - A12	A13 - A14
09:45	E11 - E12	A15 - A16
10:00	D11 - D12	D13 - D14
10:15	A11 - A17	A12 - A13
10:30	E11 - E13	A14 - A15
10:45	D12 - D14	A16 - A17
11:00	D11 - D13	A11 - A13
11:15	E12 - E13	A12 - A14
11:30	A15 - A17	A13 - A16
11:45	D11 - D14	A11 - A14
12:00	E11 - E12	A12 - A15
12:15	D12 - D13	A13 - A17
12:30	A12 - A16	A11 - A15
12:45	E11 - E13	A14 - A17
13:00	D-ZR2	D-ZR1
13:15	A11 - A16	A13 - A15
13:30	E12 - E13	A12 - A17
13:45	B11 - B12	C14 - C15
14:00	B21 - B22	C12 - C16
14:15	B31 - B32	A14 - A16
14:30	D3+4	C11 - C13
14:45	D1+2	B12 - B13
15:00	B31 - B33	B21 - B23
15:15	E1+2	C15 - C16
15:30	B11 - B13	C11 - C12
15:45	B32 - B33	B22 - B23
16:00	Rangverlesen Kategorie	n A / D / E
16:15		
16:30	B41 - B42	C13 - C14
16:45	B51 - B52	C11 - C15
17:00	B61 - B62	C14 - C16
17:15	B41 - B43	C12 - C13
17:30	B51 - B53	C11 - C14
17:45	B61 - B63	C12 - C15

... FORTSETZUNG

Zeit	Platz A	Platz B
18:00 18:15 18:30 18:45 19:00 19:15 19:30	B42 - B43 B52 - B53 C11 - C16 B-ZR1 B7+8 B5+6 C1+2 B1+2	C13 - C16 B62 - B63 C12 - C14 C13 - C15 B-ZR2 C5+6 C3+4 B3+4
131.13	D1 1 2	23

20:45 UHR RANGVERLESEN KAT. B und C

HAST DU LUST AUF SPORT, SPASS UND GESELLIGKEIT?

DANN BIST DU BEI UNS GENAU RICHTIG UND HERZLICH WILLKOMMEN. ÜBER DETAILS INFORMIERT DICH GERNE UNSER PRÄSIDENT ODER UNSERE RIEGENLEITER.

PRÄSIDENT: HÄNGGI CHRISTIAN praesident@tvniederrohrdorf.ch 079 756 66 07

JUGENDRIEGE: VOGLER MEINRAD jugihauptleiter@tvniederrohrdorf.ch 056 496 50 51

GERÄTERIEGE: EGLOFF ADRIAN adrian.egloff@tvniederrohrdorf.ch 079 789 44 29



Attraktive Lehrstellen in der Region.

Als international bedeutendes Unternehmen im Formenbau nimmt die Georg Kaufmann AG ihre Verantwortung gegenüber der jungen Generation wahr. Und deshalb bieten wir den Schulabgängerinnen und -abgängern der Region regelmässig attraktive Lehrstellen an:

• Polymechaniker(in) • Konstrukteur(in) • Produktionsmechaniker(in)

Interessiert an einer Schnupperlehre? Anfrage genügt!







www.gktool.ch





Georg Kaufmann Formenbau AG

Rugghölzli 3 5453 Busslingen Telefon 056 485 65 00 gktool@gktool.ch





Brauerei H. Müller AG, Dynamostrasse 8, 5400 Baden, Telefon 056 203 06 59

Miller Arin

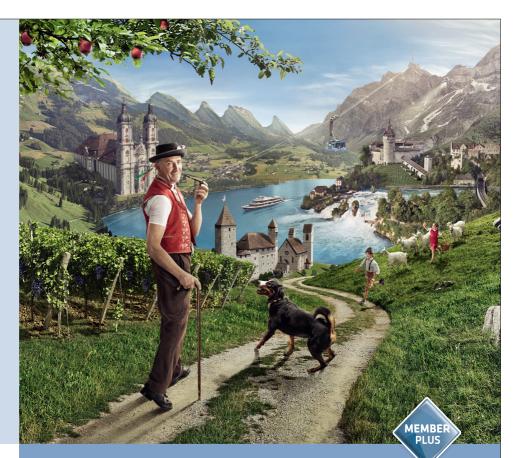
«Hol dir was zu trinken»

frisches Bier, Mineralwasser und Wein

HARASSINO

GETRÄNKEABHOLMARKT

direkt neben der Brauerei



Erleben Sie als Raiffeisen-Mitglied die Ostschweiz zum halben Preis.

Raiffeisen-Mitglieder erhalten 50 % Ermässigung auf die Zugfahrt, auf eine Hotelübernachtung und auf Ausflüge mit 17 Bergbahnen in der ganzen Ostschweiz. Werden auch Sie jetzt Raiffeisen-Mitglied.

www.raiffeisen.ch/ostschweiz

Wir machen den Weg frei

RAIFFEISEN